

GUIA DE INÍCIO RÁPIDO SST5

SST RANGE

QSG-SST5-v1.3C1F
PTBR | 21.04.2026



WARNINGS

1. Ensure the monitor is switched on and the sensor and audible port are unobstructed prior to use.
2. This detector is a personal safety device. It is your responsibility to respond properly to any alarm conditions.
3. Do not use the device if it appears to be damaged. Always inspect it before use and look for blocked filters and physical damage.
4. Periodically test the response of the sensors by exposing the detector to a target gas concentration that exceeds the alarm set point. Manually verify that the audible, vibration and visual alarms are activated.
5. For safety reasons, this equipment must be operated and serviced by qualified personnel only.
6. Do not attempt to replace the internal components. This will void the intrinsic safety rating and will void the warranty of the product. (Unless replaced by a WatchGas-approved service technician using original WatchGas parts.)
7. Deactivating the detector by removing the battery pack may cause improper operation and harm to the detector.
8. The Li-ion battery in this product presents a risk of fire, explosion, and chemical burn if misused. Do not disassemble, incinerate, or heat above 212°F (100°C). Batteries exposed to heat at 266°F (130°C) for 10 minutes can cause fire and explosion.
9. Batteries must only be charged in a safe area free of hazardous gas.
10. Only use WatchGas chargers. Using other Non-Approved chargers can lead to fire and/or explosion. (The Wireless charger used in conjunction with the equipment must be a suitably approved SELV/PELV supply with a maximum voltage not exceeding 5 V.)
11. This instrument contains a lithium polymer battery. Do not disassemble and do not dispose of in fire. Do not mix with the solid waste stream.
12. Used batteries must be disposed of by a qualified recycler or hazardous materials handler.



CAUTIONS/SPECIAL CONDITIONS

1. All inspections should be performed in a clean and hazardous-free environment.
2. The detector can be cleaned with a soft damp cloth using a neutral cleaner (i.e. ACL Staticide). **NOTE:** Do not use solvents, soaps, or polishes.

3. This product is a gas detector, not a measuring device.
4. For optimal performance, periodically zero the sensor in a normal atmosphere (20.9% v/v O₂) that is free of hazardous gas.
5. The equipment is intended for use in hazardous atmosphere in air with normal oxygen content not exceeding 21% v/v (typical value).
6. The equipment shall only be charged wirelessly in non-explosive atmosphere.
7. The end-user shall contact the equipment manufacturer if the antistatic film applied is damaged.
8. The internal battery is non-replaceable. The internals must not be accessed by the end user by any means.
9. Um for wireless charging ≤ 5 V.
10. Before using the detector, refer to Sensor Poisons and Contaminants. (see SAFETY INFORMATION - READ BEFORE USE chapter)



AVERTISSEMENTS

1. Assurez-vous que le moniteur est allumé et que le capteur et le port sonore ne sont pas obstrués avant utilisation.
2. Ce détecteur est un dispositif de sécurité personnelle. Il est de votre responsabilité de réagir correctement à toute condition d'alarme.
3. N'utilisez pas l'appareil s'il semble endommagé. Inspectez-le toujours avant utilisation et recherchez les filtres obstrués et les dommages physiques.
4. Testez périodiquement la réponse des capteurs en exposant le détecteur à une concentration de gaz cible qui dépasse le point de réglage de l'alarme. Vérifiez manuellement que les alarmes sonores, vibrantes et visuelles sont activées.
5. Pour des raisons de sécurité, cet équipement doit être utilisé et entretenu uniquement par du personnel qualifié.
6. N'essayez pas de remplacer les composants internes. Cela annulera la cote de sécurité intrinsèque et annulera la garantie du produit. (Sauf remplacement par un technicien de service agréé WatchGas utilisant des pièces WatchGas d'origine.)
7. La désactivation du détecteur en retirant la batterie peut entraîner un mauvais fonctionnement et endommager le détecteur.
8. La batterie Li-ion de ce produit présente un risque d'incendie, d'explosion et de brûlure chimique en cas de mauvaise utilisation. Ne pas démonter, incinérer ou chauffer à plus de 212°F (100°C). Les batteries exposées à une chaleur de 266°F (130°C) pendant 10 minutes peuvent provoquer un incendie et une explosion.

9. Les batteries ne doivent être chargées que dans une zone sûre, exempte de gaz dangereux.
10. Utilisez uniquement des chargeurs WatchGas. L'utilisation d'autres chargeurs non approuvés peut provoquer un incendie et/ou une explosion. (Le chargeur sans fil utilisé avec l'équipement doit être une alimentation SELV/PELV dûment approuvée avec une tension maximale ne dépassant pas 5 V.)
11. Cet instrument contient une batterie au lithium polymère. Ne pas démonter et ne pas jeter au feu. Ne pas mélanger avec le flux de déchets solides.
12. Les batteries usagées doivent être éliminées par un recycleur qualifié ou un manutentionnaire de matières dangereuses.



PRÉCAUTIONS/CONDITIONS PARTICULIÈRES

1. Toutes les inspections doivent être effectuées dans un environnement propre et sans danger.
2. Le détecteur peut être nettoyé avec un chiffon doux et humide en utilisant un nettoyant neutre (par exemple ACL Staticide).
3. **REMARQUE :** N'utilisez pas de solvants, de savons ou de produits à polir.
4. Ce produit est un détecteur de gaz et non un appareil de mesure. Pour des performances optimales, mettez périodiquement le capteur à zéro dans une atmosphère normale (20,9 % v/v O₂) exempte de gaz dangereux.
5. L'équipement est destiné à être utilisé dans une atmosphère dangereuse contenant de l'air avec une teneur en oxygène normale ne dépassant pas 21 % v/v (valeur typique).
6. L'équipement ne doit être chargé sans fil que dans une atmosphère non explosive.
7. L'utilisateur final doit contacter le fabricant de l'équipement si le film antistatique appliqué est endommagé.
8. La batterie interne n'est pas remplaçable. L'utilisateur final ne doit en aucun cas accéder aux composants internes.
9. Um pour la charge sans fil ≤ 5 V.
10. Avant d'utiliser le détecteur, reportez-vous à la section Poisons et contaminants du capteur.



AVISOS

1. Certifique-se de que o monitor esteja ligado e que o sensor e a porta sonora estejam desobstruídos antes do uso.
2. Este detector é um dispositivo de segurança pessoal. É sua

responsabilidade responder adequadamente a quaisquer condições de alarme.

3. Não use o dispositivo se ele parecer danificado. Sempre inspecione-o antes de usar e procure por filtros bloqueados e danos físicos.
4. Teste periodicamente a resposta dos sensores expondo o detector a uma concentração de gás alvo que exceda o ponto de ajuste do alarme. Verifique manualmente se os alarmes sonoros, vibratórios e visuais estão ativados.
5. Por razões de segurança, este equipamento deve ser operado e reparado apenas por pessoal qualificado.
6. Não tente substituir os componentes internos. Isso anulará a classificação de segurança intrínseca e anulará a garantia do produto. (A menos que seja substituído por um técnico de serviço aprovado pela WatchGas usando peças originais da WatchGas.)
7. Desativar o detector removendo a bateria pode causar operação inadequada e danos ao detector.
8. A bateria de íons de lítio deste produto apresenta risco de incêndio, explosão e queimadura química se usada incorretamente. Não desmonte, incinere ou aqueça acima de 100°C (212°F). Baterias expostas ao calor a 130°C (266°F) por 10 minutos podem causar incêndio e explosão.
9. As baterias só devem ser carregadas em uma área segura e livre de gases perigosos.
10. Use apenas carregadores WatchGas. O uso de outros carregadores não aprovados pode causar incêndio e/ou explosão. (O carregador sem fio usado em conjunto com o equipamento deve ser uma fonte SELV/PELV devidamente aprovada com uma tensão máxima não superior a 5 V.)
11. Este instrumento contém uma bateria de polímero de lítio. Não desmonte e não descarte no fogo. Não misture com o fluxo de resíduos sólidos.
12. As baterias usadas devem ser descartadas por um reciclador qualificado ou por um manipulador de materiais perigosos.



CUIDADOS/CONDIÇÕES ESPECIAIS

1. Todas as inspeções devem ser realizadas em um ambiente limpo e livre de perigos.
2. O detector pode ser limpo com um pano macio úmido e um limpador neutro (ou seja, ACL Staticide). NOTA: Não use solventes, sabões ou polidores.
3. Este produto é um detector de gás, não um dispositivo de medição.
4. Para um desempenho ideal, zere periodicamente o sensor em uma atmosfera normal (20,9% v/v O₂) livre de gases perigosos.
5. O equipamento destina-se ao uso em atmosferas perigosas com teor normal de oxigênio no ar não superior a 21% v/v (valor típico).
6. O equipamento só deve ser carregado sem fio em atmosfera não explosiva.
7. O usuário final deve contatar o fabricante do equipamento se o filme antistático aplicado estiver danificado.
8. A bateria interna não pode ser substituída. Os componentes internos não devem ser acessados pelo usuário final de nenhuma forma.
9. Uma carga sem fio ≤ 5 V.
10. Antes de usar o detector, consulte Venenos e contaminantes do sensor



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA - LER ANTES DA UTILIZAÇÃO

Contaminação do sensor

A WatchGas recomenda que o sensor catalítico de gases combustíveis seja verificado utilizando uma concentração conhecida de gás de calibração após qualquer exposição conhecida a contaminantes ou agentes de envenenamento do catalisador (compostos de enxofre, vapores de silicone, compostos halogenados, etc.). O sensor catalítico de gás combustível é calibrado de fábrica para 50% do LEL de metano. Se for utilizado para detectar um gás combustível diferente na faixa de % LEL, calibre o sensor utilizando o gás adequado.

Não teste a resposta do sensor de gás combustível com um isqueiro a butano; isso danificará o sensor catalítico LEL.

AVISO: Leituras fora da faixa podem indicar uma concentração explosiva.

Qualquer leitura de aumento rápido seguida por uma leitura decrescente ou irregular pode indicar uma concentração de gás além do limite superior da escala, o que pode ser perigoso.

A exposição prolongada do detector a determinadas concentrações de gases combustíveis e ar pode sobrecarregar um elemento do detector, podendo afetar gravemente o seu desempenho. Se ocorrer um alarme devido a uma alta concentração de gases combustíveis calibre o detector. Se necessário, substitua o sensor.

Não exponha o detector a choques elétricos e/ou choques mecânicos contínuos severos.

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

Número de série de 10 dígitos:

dígitos 1-2: Código do produto
dígito 3: Modelo
dígito 4: Revisão de hardware
dígito 5: ano de fabricação
dígito 6: mês de fabricação
dígitos 7-10: número de série contínuo
por exemplo: XXXX3CXXXX = Dez. de 2023

SEGURANÇA INTRINSECA:

com CAT LEL:
II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
I M1 Ex ia I Ma

Com sensor IR instalado:
II 1G Ex ia op is IIC T4 Ga
I M1 Ex ia op is I Ma,

IECEXEXV 23.0045X ExVeritas
23ATEx1686X
ExVeritas 23UKEx1687X
Int.Safe: Cl I Dv 1, Gr A,B,C,D T4
SST5

-40 °C ≤ Tamb ≤ +60 °C
Conformidade UE www.watchgas.com
Em conformidade com a RoHS

Norma
IEC 60079-11:2011
IEC 60079-0:2017
IEC 60079-28:2015
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 60079-28:2015
EN 50270:2015/AC:2016-08

Inmetro:

CPEX 24.1870X
ABNT NBR IEC 60079-11:2011
ABNT NBR IEC 60079-0:2017
ABNT NBR IEC 60079-28:2015

KTL:

적용규격: 방호장치 안전인증 고시 2021-22호
설치에 관한 모든 사항은 KS C IEC 60079-14를
따라야 한다.

PESO:

Nº de aprovação : A/P/HQ/MH/104/8564
(P639849)

América do Norte:

UL 60079-0 7ª Edição
UL 60079-11 6ª Edição
UL 60079-28:2015
UL 60079-29 6th
CSA C22.2 NO. 60079-0:19
CAN/CSA C22.2 NO. 60079-11:14
UL 61010-1 Requisitos de Segurança
CAN/CSA-C22.2 NO. 61010-1-12/A 1:18

BATERIA APROVADA:

Baterias aprovadas para o SST4 Micro, SST4 Mini e SST5:

SST4-MIC-MIN-BAT

CARREGADOR DE BATERIA

CARREGADOR POR INDUÇÃO PARA A LINHA SST:SST-IND-S



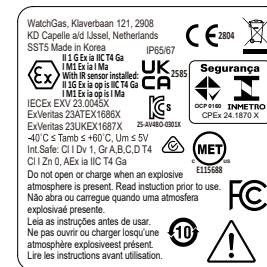
AVISO

Carregue apenas em uma área segura, livre de gases perigosos e com temperatura entre 0 °C e 45 °C (32 °F e 113 °F).
Primeiro carregamento: 3 horas.

Carga normal:

SST5: 2-3 horas

Erro de indicação LEL: ± 5% FS



Etiqueta SST5

A lista abaixo apresenta os itens padrão incluídos com o detector. Se o detector estiver danificado ou se faltar alguma peça, entre em contato com o local de compra imediatamente:

- Aplicativo de configuração:** detector pode ser configurado usando o aplicativo WatchGas Device Link. Para baixar o aplicativo, escaneie o código QR na página seguinte.

Pontos de ajuste de alarme predefinidos de fábrica:

Esses pontos de ajuste podem ser alterados usando o aplicativo WatchGas Device Link. Para exibir os pontos de ajuste do alarme do detector, pressione o botão na parte frontal de detector.

Para ativar o detector, mantenha o botão pressionado e uma contagem

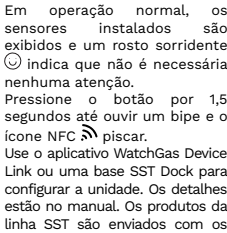
Para confirmar alarmes acionados, pressione o botão.



-
- LOW ALARM 2 HIGH TWO WIRE STEEL
- CAL ☺ BUMP ☹
- 100.00
- ETO CL2 NH3 H2 Xs
- CO HCN H2S Xs SO2 CO
- O2 Vol % VOL% IPE LEL%

É possível executar um autoteste pressionando o botão durante 3 segundos. Em seguida, o detector acionará os alarmes, acenderá o visor e executará um teste interno do sensor.

OPERAÇÃO NORMAL



Alarme bloqueado, Sinal de funcionamento/Sinal de vida, Modo silencioso, Silenciamento de alarme, Reconhecimento do alarme baixo, Proteção contra acesso não autorizado, Verificação de conformidade, Lembrete de teste funcional (Bump) e calibração, Ajuste automático de zero / Zero automático, Modo seguro, Alarmes alto-alto e baixo-baixo.

Capturas de tela estão disponíveis no manual completo.

Os produtos da linha SST só podem ser calibrados com o aplicativo WatchGas Device Link ou com uma SST Dock. Baixe o aplicativo gratuito para iOS e Android escaneando o código QR abaixo.



A diagram of a pressure washer. It features a black spray lance connected to a trigger gun. The trigger gun has a circular dial with a needle and a trigger handle. The entire assembly is shown in a simplified, schematic style.

Tubo flexível de amostragem Last-O-More

segundos; também é ativada em condições de alarme.

Durante o carregamento, o LED ficará vermelho.

Quando a carga estiver completa, o LED mudará para verde.

Caso um produto dentro do período de garantia apresente um defeito ou problema de qualidade, a WatchGás fornece ao comprador um reparo ou uma substituição gratuita diretamente da WatchGás ou por meio de um Parceiro / Centro de Serviço autorizado. Esta garantia é aplicável apenas ao comprador original do produto. Além disso, esta garantia é válida somente se o detector for ativado até a data indicada na embalagem.

Esta garantia não inclui:

1. fusíveis, pilhas descartáveis ou a substituição periódica de peças devido ao desgaste normal do produto resultante da utilização.
2. qualquer produto que, na opinião da WatchGas, tenha sido utilizado indevidamente, alterado, negligenciado ou danificado por acidente ou condições anormais de operação, manuseio ou uso.
3. quaisquer danos ou defeitos atribuíveis à reparação do produto por qualquer pessoa que não seja um revendedor autorizado, ou à instalação de peças não aprovadas no produto.

As obrigações especificadas nesta garantia estão condicionadas a:

1. armazenamento, instalação, calibração, uso e manutenção adequados, bem como o cumprimento das instruções do manual do produto e de quaisquer outras recomendações aplicáveis da WatchGás;
2. o comprador notificar imediatamente a WatchGás sobre qualquer defeito. Nenhum produto deve ser devolvido à WatchGás até que o comprador receba as instruções de envio da WatchGás; e
3. o direito da WatchGás de exigir que o comprador apresente comprovante de compra, como a fatura original, nota fiscal ou guia de remessa, para comprovar que o produto está dentro do período de garantia.

Em nenhuma circunstância a responsabilidade da WatchGas ao abrigo desta garantia excederá o preço de compra efetivamente pago pelo comprador pelo produto.

O comprador concorda que esta garantia é o único e exclusivo recurso do comprador e substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo, mas não se limitando a, qualquer garantia implícita de comercialização ou adequação a uma finalidade específica. A WatchGás não será responsável por quaisquer danos ou perdas especiais, indiretos, incidentais ou consequenciais, incluindo perda de dados, seja decorrente de violação de garantia ou com base em contrato, ato ilícito ou com base em qualquer outra teoria. Alguns países ou estados não permitem a limitação da vigência de uma garantia aplicada, nem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais; as limitações e exclusões desta garantia podem não se aplicar a todos os compradores. Se qualquer disposição desta garantia for considerada inválida ou inexecutível por um tribunal de jurisdição competente, tal decisão não afetará a validade ou exequibilidade de qualquer outra disposição.

EMEA
Klaverbaan 121
2908 KD Capelle a/d
Países Baixos
info@watchgas.com
www.watchgas.com

APAC
Woods Square Tower 1,
12 Woodlands Square,
#11-71, v Singapura 737715
info@watchgas.com
www.watchgas.com

Américas
313 North State Highway 342
Red Oak, TX 75154, EUA
info@watchgasus.com
www.watchgasusa.com

ANZ
Unit 5, 11 Brand Drive
Thomastown,
Victoria 3074 Austrália
aus@watchgas.com